

## ПРАВИЛА ОФОРМЛЕННЯ СТАТЕЙ ДЛЯ АВТОРІВ ДО НАУКОВОГО ЖУРНАЛУ «БІОЛОГІЯ ТВАРИН»

Редакція приймає до друку оригінальні експериментальні роботи за основними напрямками біології тварин: фізіологія і біохімія, живлення та годівля, екологія і токсикологія, клітинна та молекулярна біологія, ветеринарна медицина, генетика, розведення і селекція, цитологія, імунологія, морфологія, мікробіологія та біотехнологія; огляди; методичні роботи, в яких описано нові або вдосконалені методи досліджень; дискусійні статті; рецензії на нові книги та на журнальні публікації; наукову хроніку. Журнал публікує статті українською, англійською та російською мовами.

Рукопис надсилати у двох примірниках на папері, а також в електронній версії на E-mail редакції: [editor.jab@inenbiol.com.ua](mailto:editor.jab@inenbiol.com.ua). Рукопис статті має бути підписаний кожним із авторів. Експериментальні праці подають з експертним висновком щодо можливості опублікування від установи, де проводили дослідження; якщо дослідження частково проводили в інших установах, то вони мають дати письмову згоду на публікацію.

Статті оформлюють у редакторі Word 6 або 7 (формат А4 з полями: ліве 2,0, праве 2,0, верхнє і нижнє — 2,5 см, відступ — 5 знаків, шрифт 12, 1 інтервал). Обсяг статті не повинен перевищувати 20 сторінок (огляду — 30 сторінок) включно зі списком цитованої літератури, таблицями, малюнками, резюме англійською та російською мовами.

На окремій сторінці мають бути наведені дані для контакту з авторами (прізвище, ім'я, по батькові, поштова та обов'язково електронна адреси, номери службових й домашніх телефонів з кодом міста, номери мобільних телефонів).

### **Структура статті**

УДК

### **НАЗВА СТАТТІ (ВЕЛИКИМИ ЖИРНИМИ ЛІТЕРАМИ)**

Ініціали та прізвища авторів

E-mail

Назва наукової установи

**Резюме** (трьома мовами: українською, англійською та російською)

**Ключові слова:** (5–10 слів ВЕЛИКИМИ ЛІТЕРАМИ)

Вступ (без заголовка)

**Матеріали і методи**

**Результати й обговорення**

**Висновки**

Література (без заголовка).

**Резюме.** Авторське резюме повторює структуру статті і коротко висвітлює мету та завдання, методи, результати, висновки. Подана в резюме інформація не повинна містити матеріал, відсутній в основній частині публікації. Висновки можуть супроводжуватись рекомендаціями, оцінками, пропозиціями, гіпотезами, описаними у статті. Відомості, які є у назві статті, не повинні повторюватися у тексті авторського резюме. Слід уникати зайвих ввідних фраз (наприклад, «автор статті розглядає...»). Текст резюме повинен бути лаконічним і чітким, вільним від другорядної інформації, загальних і незначущих формулювань. Скорочення та умовні позначення, крім загальноновживаних, застосовують у виняткових випадках або дають їх роз'яснення і визначення при першому вживанні в авторському резюме. У резюме не роблять посилань на публікації списку літератури. Обсяг тексту авторського резюме визначається вмістом публікації (об'ємом відомостей, їх науковою цінністю та/чи практичним значенням), він повинен становити 200–250 слів.

**НАЗВА СТАТТІ АНГЛІЙСЬКОЮ  
МОВОЮ (ВЕЛИКИМИ ЖИРНИМИ  
ЛІТЕРАМИ).**

*Ініціали і прізвище автора англійською мовою (курсивом).*

Назва наукового закладу, адреса, яка включає назву міста і країну, повні адресні відомості разом з поштовою та e-mail адресами. Усі адресні відомості, крім найменування вулиці (дається транслітерацією), повинні бути

представлені англійською мовою, у т. ч. місто і країна. Усі ці дані враховуються при формуванні профілів організацій кожного автора статті (англійською мовою 12 шрифтом). Резюме англійською мовою має відповідати українському тексту.

**НАЗВА СТАТТІ РОСІЙСЬКОЮ МОВОЮ (ВЕЛИКИМИ ЖИРНИМИ ЛІТЕРАМИ).**

*Ініціали і прізвище автора російською мовою (курсивом).*

Назва наукового закладу (російською мовою 12 шрифтом).

Резюме, назва статті, прізвище, ім'я, по батькові, назва установи і ключові слова російською мовою повинні відповідати українському тексту. Якщо статтю написано російською чи англійською мовою, ця інформація подається, відповідно, українською та англійською чи українською та російською мовами.

**Вступ.** На початку статті стисло викладається огляд літератури з посиланням на джерела літератури (у порядку згадування) та обґрунтування мети дослідження.

**Матеріали і методи** формують так, щоб за наведеним описом можна було відтворити дослідження. На загальновідомі методи досить дати посилання. Необхідно навести назви фірм та зазначити країни-виробники реактивів і матеріалів, вид і кількість піддослідних тварин і, обов'язково, методи знеболювання та етаназії, відповідно до Європейської конвенції про захист хребетних тварин, що використовуються для дослідних та інших наукових цілей (Страсбург, 1986).

**Результати й обговорення.** Не потрібно наводити ті самі результати у таблицях і на рисунках. Якщо є таблиця, у тексті цифровий матеріал не подавати, вказувати лише зміну показників з вірогідними різницями ( $p <$ ) у разях або відсотках, кореляційні зв'язки ( $r =$ ). За наявності у статті рисунків у тексті слід дати цифрові дані (середнє арифметичне та відхилення, коливання).

**Висновки** формуються з 5–10 речень.

**Перспективи подальших**

**досліджень** (до 4 речень).

**Таблиці.** Таблиці подають у тексті у порядку згадування. Скорочення слів, наведення аббревіатур, за винятком загальновідомих, у таблицях не дозволяється. Не наводити одні й ті ж результати у таблицях і на рисунках. Всі колонки у таблицях повинні мати назву і бути заповнені відповідними даними.

**Ілюстрації.** Рисунки подають у порядку згадування. Фотографії слід надсилати відсканованими і вставленими в текст у порядку згадування. На фотовідбитках зазначається верх. Заміна фотовідбитків електрофоретичних, хроматографічних та інших досліджень малюнками неприйнятна. Неякісні неконтрастні знімки не приймаються. Підписи до рисунків, фотографій (10 кегель): загальна назва рисунка і пояснення його окремих елементів, у т. ч. й умовних позначень (А, Б, а, б, 1, 2, I, II).

**Формули.** Хімічні й математичні формули повинні бути надруковані латинським шрифтом. Потрібно розмітити великі літери і малі, верхній і нижній індекси.

**Термінологія та одиниці вимірювання.** Усі позначення і найменування фізичних і хімічних одиниць вимірювання наводять у системі IS. Згідно з сучасною номенклатурою слід використовувати терміни ензим (а не фермент), протеїн (а не білок), назви хімічних елементів згідно з реформою української хімічної термінології. Якщо в дослідженнях було використано конкретні організми (тварини, мікроорганізми), під час першого згадування їх у тексті статті необхідно зазначити повну видову назву цих організмів *латинською мовою (курсивом)*, дотримуючись сучасної систематики, а за повторного згадування найменування роду наводять скорочено, наприклад *Staph. aureus*, *Str. lactis*. Цифрові дані необхідно заокруглювати згідно з ustalеними правилами, враховуючи середню похибку досліду. Вірогідність відмінностей показників слід обґрунтувати статистичним аналізом, посилаючись на конкретні методи.

**Список цитованої літератури.**

Посилання на іншомовні джерела наводять мовою оригіналу. Не дозволяється робити посилання на неопубліковані матеріали. У списку літератури (у порядку згадування) мають переважати посилання на роботи останніх років. Необхідно вказувати прізвища усіх авторів, а назви журналів курсивом.

**Приклади оформлення списку літератури**

**Англомовні публікації:**

Author A. A., Author B. B., Author C. C. Title of article. *Title of Journal*, 2005, 10, (2), pp. 49–53.

**Публікації кирилицею:**

Bilash Y. P., Golubets O. V., Tsisaryk O. J., Vudmaska I. V. Vplyv Selenu i vitaminu E na biohidrohenizatsiyu nenasychenykh zhyrnykh kyslot u rubtsi vidhodivel'noyi VRKh [Effects of selenium and vitamin E on unsaturated fatty acids hydrogenation in the rumen of fattening cattle]. *Biologiya tvaryn — The Animal Biology*, 2011, vol. 13, no. 1–2, pp. 187–192 (in Ukrainian).

**Якщо стаття англійською мовою:**

Golubets O.V., Vudmaska I.V. Fatty acids composition of rumen bacteria and protozoa in cows fed diet with different concentrates level and sodium bicarbonate addition. *Biologiya tvaryn — The Animal Biology*, 2008, vol.10, no. 1–2, pp. 103–110.

**Стаття з DOI:**

Kozak M. R., Vlizlo V. V., Kit Y. Y., Stoika R. S. Induktsiia apoptozu ta nekrozu lejkemichnykh klityn ochyschenymy preparatamy IgG syrovatky krovi myshej, iakym tryvalyj chas zghodovuvaly mozok velykoi rohatoi khudoby [Induction of apoptosis and necrosis in leukemic cells by purified IgG of blood serum of mice which were fed with cattle brain for a long time]. *Biopolimery i klityna — Biopolymers and Cell*, 2008, vol. 24, no 1, pp. 28–34. doi: 10.7124/bc.00078D (in Ukrainian).

**Стаття з електронного журналу:**

Swaminathan V., Lepkoswka-White E., Rao B. P. Browsers or buyers in cyberspace? An investigation of electronic factors influencing electronic exchange. *Journal of*

*Computer-Mediated Communication*, 1999, vol. 5, no. 2. Available at: <http://www.ascusc.org/jcmc/vol5/issue2/> (Accessed 28 April 2011).

**Стаття з періодичного видання (збірника праць):** Astakhov M.V., Tagantsev T. V. Eksperimental'noe issledovanie prochnosti soedinenii «stal'-kompozit» [Experimental study of the strength of joints «steel-composite»]. *Trudy MGTU «Matematicheskoe modelirovanie slozhnykh tekhnicheskikh sistem»* [Proc. of the Bauman MSTU “Mathematical Modeling of Complex Technical Systems”], 2006, no. 593, pp. 125–130. (In Russian)

**Матеріали**

**конференцій:**

Usmanov T. S., Gusmanov A. A., Mullagalin I. Z., Muhametshina R. Ju., Chervyakova A. N., Sveshnikov A. V. Osobnosti proektirovaniya razrabotki mestorozhdeniy s primeneniem gidrorazryva plasta [Features of the design of field development with the use of hydraulic fracturing]. *Trudy 6 Mezhdunarodnogo Simpoziuma «Novye resursosbergayushchie tekhnologii nedropol'zovaniya i povysheniya neftegazootdachi»* [Proc. 6th Int. Symp. “New energy saving subsoil technologies and the increasing of the oil and gas impact”]. Moscow, 2007, pp. 267–272. (In Russian)

Usmanov T.S., Gusmanov A.A., Mullagalin I.Z., Muhametshina R.Ju., Chervyakova A. N., Sveshnikov A.V. Features of the design of field development with the use of hydraulic fracturing. *Trudy 6 Mezhdunarodnogo Simpoziuma “Novye resursosbergayushchie tekhnologii nedropol'zovaniya i povysheniya neftegazootdachi”* [Proc. 6th Int. Symp. “New energy saving subsoil technologies and the increasing of the oil and gas impact”]. Moscow, 2007, pp. 267–272 (In Russian).

**Книга:** Назви книг курсивом. *Ot katastrofy k vozrozhdeniyu: prichiny i posledstviya razrusheniya SSSR* [From disaster to rebirth: the causes and consequences of the destruction of the Soviet Union]. Moscow, HSE Publ., 1999. 381 p. (In Russian)

Izvekov V.I., Serikhin N.A., Abramov A.I. *Proektirovanie turbogeneratorov* [Design

of turbo-generators]. Moscow, MEI Publ., 2005. 440 p. (In Russian)

Lindorf L.S., Mamikonians L.G., eds. *Ekspluatatsiia turbogeneratorov s neposredstvennym okhlazhdeniem* [Operation of turbine generators with direct cooling]. Moscow, Energiia Publ., 1972. 352 p.

**Перекладена книга:** Для англомовних (та виданих латиницею) перекладених книг подавати дані лише оригіналу книги.

**Дисертація:** Sharan M. M. *Eksperymental'ne obgruntuvannya ta udoskonalennya metodiv transplantatsiyi i kriokonservatsiyi embrioniv velykoyi rohatoyi khudoby. Dysertatsiya doktora sil'skohospodars'kykh nauk* [Experimental justification and improvement of methods of transplantation and cryopreservation of cattle embryos. Dr. agricultural sci. diss.]. Lviv, 2010. 277 p. (in Ukrainian).

**ДСТУ:** *GOST 8.586.5–2005. Metodika vypolnenniia izmerenii. Izmerenie raskhoda i kolichestva zhidkosti i gazov s pomoshch'iu standartnykh suzhaiushchikh ustroistv* [State Standard 8.586.5 – 2005. Method of measurement. Measurement of flow rate and volume of liquids and gases by means of orifice devices]. Moscow, Standartinform Publ., 2007. 10 p. (In Russian)

State Standard 8.586.5–2005. Method of measurement. Measurement of flow rate and volume of liquids and gases by means of orifice devices. Moscow, Standartinform Publ., 2007. 10 p. (In Russian)

**Патент:** Palkin M.V. *Sposob orientirovaniia po krenu letatel'nogo apparata s opticheskoi golovkoi samonavedeniia* [The way to orient on the roll of aircraft with optical

homing head]. Patent RF, no. 2280590, 2006. (In Russian).

Подані статті направляються редакцією на рецензію двом провідним фахівцям у відповідній галузі. Статті з правками та зауваженнями рецензентів повертаються авторам. Після доопрацювання статті автор повертає надісланий йому примірник рукопису та рецензії до редакції, а також подає два примірники виправленої статті й її електронну версію.

Для контрольного вичитування статті редакція надсилає авторам електронною поштою верстку, яку необхідно повернути не пізніше трьох днів також електронною поштою. Якщо відповідь від авторів вчасно не надійшла, редакція залишає за собою право затримати публікацію. У випадку негативної рецензії, яка виключає можливість доопрацювання статті, один її примірник редакція залишає в архіві, а другий разом із рецензією повертає авторам. У випадку відхилення рукопису редакція лишає у своєму архіві один його примірник.

Датою отримання статті вважають дату надходження остаточно опрацьованого автором варіанту рукопису.

**Увага!** У випадку одержання статті, оформленої із порушеннями пропонованих «ПРАВИЛ», редакція залишає за собою право повертати рукопис авторам для доопрацювання, не реєструючи його.

## THE RULES OF ARTICLES REGISTRATION TO THE SCIENTIFIC JOURNAL OF "THE ANIMAL BIOLOGY"

The editorial board accepts the original experimental works dedicated to the main directions of biology of animals : physiology and biochemistry, nutrition and feeding, ecology and toxicology, cellular and molecular biology, veterinary medicine, genetics, breeding and selection, cytology, immunology, morphology, microbiology and biotechnology; reviews; methodical works with new or improved methods of researches; debatable articles; reviews on new books and journal publications; scientific chronicle. The journal publishes the articles the Ukrainian, English and Russian languages.

The manuscript must be sent to the editorial board in two copies on a paper, and also in an electronic version by E-mail: [editor.jab@inenbiol.com.ua](mailto:editor.jab@inenbiol.com.ua). The manuscript of the article must be signed by each of the authors.

Experimental articles are accepted with an expert conclusion in relation to possibility of publication from the organization, where research has been conducted; if researches have partly conducted in other organization, then they must give the written consent on a publication.

The articles should be typed in Word 6 or 7 editor (format of A4 with margins: left 2,0, right 2,0, upper and lower – 2.5, paragraph – 5 symbols, font 12, 1 interval). The size of the article must not exceed 20 pages (to the review are 30 pages) included the list of the quoted literature, tables, drawings, summary in English and Russian.

On a separate page must be placed the authors contacts (last name, name, postal and necessarily electronic addresses, numbers of official and home telephones with the code of city and country, cell telephone).

Structure of the article  
UDC

### TITLE OF THE ARTICLE (BY CAPITAL BOLD FONT)

Initials and last names of authors  
Name of scientific establishment  
E-mail

A b s t r a c t (Ukrainian, English and Russian)

**Keywords** (5–10 words by CAPITAL LETTERS)

Introduction (untitled)

**Materials and methods**

**Results and discussions**

**Conclusions**

Literature (untitled)

A b s t r a c t.

An authorial summary repeats the structure of the article and shortly covers the aim and task, methods, results, conclusions. The information given in a summary must not contain the materials not included in the basic part of publication. Conclusions can be accompanied by recommendations, estimations, suggestions, hypotheses described in the article. Information concluded in the title must not be repeated in text of the author's summary. The content of the summary must be laconic and clear, free from minor information, general and insignificant formulations. Abbreviation, except current, must be applied in the exceptional cases or given with their elucidation and determination at the first use of the author's summary. Summary must not contain references to the list of literature. The size of the author's summary is determined by the content of publication (size of information, them by a scientific value and/whether by a practical value), it must contain 150–250 words.

### TITLE OF THE ARTICLE (BY CAPITAL BOLD FONT)

Author's initials and last name (in Italic)

A b s t r a c t (font size 12)

Name and address of a scientific organization that includes city and country, complete address information together with a mail address. All address information, except the name of street (given by a transliteration), also city and country. All these data are taken into account at forming of organizations profiles for every author of the article (font size 12).

**Introduction.** At the beginning of the article the background of issue is briefly summarized with reference to the literature and the aim of research is laid out.

**Materials and methods** are formed so that it will be possible to conduct research following the description. In case of well-known methods it is enough to give reference. It is necessary to point the names of firms and mark countries-producers of reagents and materials, kind and amount of experimental animals and necessarily, methods of anaesthetizing and euthanasia.

**Results and discussions.** It is not necessary to represent the same results in the tables and in pictures. If there is a table, it is not needed to give digital material in the text, only specify the change of indexes with reliable differences ( $p <$ ) in times or percents, cross-correlation ( $r =$ ). If picture are present in the text it follows to give digital data (AV arithmetic and rejection, oscillation).

**Conclusions** contain 5–10 sentences

**Prospects of further researches** (3–4 sentences).

**List of the quoted literature.**

Conclude in accordance to ISO in the order of mention of sources in text of paper (by numbers in square brackets). References to the foreign sources point the language of original source. It is not allowed to do reference to the unpublished materials. The amount of references in the experimental article must not exceed 20, but in a review - 100. In a literature list must prevail references to works of the last years.

For example:

Author A. A., Author B. B.,  
Author C. C. Title of article. *Title of Journal*,  
2005, 10, (2), pp. 49–53.

**Tables.** Tables are represented in text in order of mention. Abbreviations, except for well-known, it is not allowed in tables. Digital data must be rounded, according to the rules and taking into account a middle error. Don't present the same results in the tables and in pictures. All columns in tables must be named and filled by corresponding data.

**Illustrations.** Drawings are presented in the order of mention. Replacement of photographs of electrophoretic,

chromatographic and other researches by drawings is unacceptable. Signatures to pictures, photos (font 10): the caption of picture and explanation of it separate elements, including abbreviations (A, B, a, b, 1, 2, I, II et c.).

**Terminology and units.** All denotations and physical and chemical units are presented in SI-system. If certain organisms (animals, microorganisms) were used in researches, at first mentioned them mark the complete specific name of these organisms by Latin (by an italic), adhering to modern systematization, and at new mention of the name of family point briefly, for example *Staph. aureus*, *Str. lactis*.

The received articles are directed by an editorial board on a review to two leading specialists in corresponding branch of science. The articles with corrections and remarks of reviewers return to the authors. After the revision of the article an author returns the copy of manuscript and review to the editorial board, and also gives two copies of the corrected article and its electronic version and necessarily the answer to the reviewer.

For the control reading of the article editorial board sends to the authors e-mail typesetting that must be turned not later than three days by an e-mail. If an answer from authors was not in good time, editorial board reserved a right to detain a publication. In case of negative review that eliminates possibility of revision of the article, one copy of the article the editorial board put in an archive, and the second with a review returns to the authors. In case of rejection of manuscript editorial board leaves one of the copy in the archive.

The date of receipt of the article considers the date of receipt of the variant of manuscript finally worked out by an author.

**Important!** In case of receipt of the article executed with transgression of the offered «RULES», editorial board ([editor.jab@inenbiol.com.ua](mailto:editor.jab@inenbiol.com.ua)) reserves a right to return a manuscript to the authors for a revision without its registration.

## ПРАВИЛА ОФОРМЛЕНИЯ СТАТЕЙ ДЛЯ АВТОРОВ В НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ «БИОЛОГИЯ ЖИВОТНЫХ»

Редакция принимает к печати оригинальные экспериментальные работы по основным направлениям биологии животных: физиологии и биохимии, питанию и кормлению, экологии и токсикологии, клеточной и молекулярной биологии, ветеринарной медицине, генетике, разведению и селекции, цитологии, иммунологии, морфологии, микробиологии и биотехнологии; обзоры; методические работы, в которых описаны новые или усовершенствованные методы исследований; дискуссионные статьи; рецензии на новые книги и журнальные публикации; научную хронику. Журнал публикует статьи на украинском, английском и русском языках.

Рукопись статьи следует посылать в двух экземплярах на бумаге на адрес Института биологии животных НААН, а также в электронной версии на E-mail редакции: [editor.jab@inenbiol.com.ua](mailto:editor.jab@inenbiol.com.ua). Рукопись статьи должна быть подписана каждым автором. Экспериментальные работы подаются с экспертным выводом о возможности публикации от организации, где проводились исследования; если исследования частично проводились в других организациях, то должно быть письменное согласие на публикацию.

Статьи оформляются в редакторе Word 6 или 7 (формат А4 с полями: левое 2,0, правое 2,0, верхнее и нижнее — 2,5 см, абзац — 5 знаков, шрифт 12, интервал 1). Объем статьи не должен превышать 20 страниц (обзор — 30 страниц), включительно со списком цитируемой литературы, таблицами, рисунками, резюме на английском и русском языках.

На отдельном листе должны быть наведены данные об авторах для контакта (фамилия, имя, отчество; почтовый и обязательно электронный адрес, номера служебных и домашних телефонов с кодом города, номера мобильных телефонов).

### **Структура рукописи:**

УДК

### **НАЗВАНИЕ СТАТЬИ (БОЛЬШИМИ ЖИРНЫМИ БУКВАМИ)**

*Инициалы и фамилия авторов  
(курсивом)*

Название научной организации (12 шрифтом)

Резюме (на украинском, английском и русском языках)

**Ключевые слова:** (5–10 слов  
БОЛЬШИМИ БУКВАМИ)

Вступление (без заглавия)

**Материалы и методы**

**Результаты и обсуждения**

**Выводы**

**Перспективы дальнейших исследований**

Литература (без заглавия).

**Резюме.** Авторское резюме повторяет структуру статьи и кратко освещает цели и задачи, методы, результаты, выводы. Представленная в резюме информация не должна содержать материал, отсутствующий в основной части публикации. Выводы могут сопровождаться рекомендациями, оценками, предложениями, гипотезами, описанными в статье. Сведения, содержащиеся в заглавии статьи, не должны повторяться в тексте авторского резюме. Следует избегать лишних вводных фраз (например, «автор статьи рассматривает...»). Текст резюме должен быть лаконичен и четок, свободен от второстепенной информации, общих и несущественных формулировок. Сокращения и условные обозначения, кроме общепотребляемых, применяют в исключительных случаях или дают их расшифровку и определение при первом употреблении в авторском резюме. В резюме не даются ссылки на номер публикации из списка литературы. Объем текста авторского резюме определяется содержанием публикации (объемом сведений, их научной ценностью и/или

практическим значением), но не должен быть менее 200–250 слов.

### **НАЗВАНИЕ СТАТЬИ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ (БОЛЬШИМИ ЖИРНЫМИ БУКВАМИ)**

*Инициалы и фамилия автора на английском языке (курсивом)*

Название научного учреждения, адрес, который включает название города и страну, полные адресные данные вместе с почтовым адресом. Все адресные данные, кроме наименования улицы (транслитерируется), должны быть представлены на английском языке, в т. ч. город и страна. Все эти данные учитываются при формировании профилей организаций каждого автора статьи (на английском языке 12 шрифтом). Резюме на английском языке должно соответствовать русскому тексту.

### **НАЗВАНИЕ СТАТЬИ НА УКРАИНСКОМ ЯЗЫКЕ (БОЛЬШИМИ ЖИРНЫМИ БУКВАМИ)**

*Инициалы и фамилия автора на украинском языке (курсивом и транслитерация)*

Название научного учреждения (на украинском языке 12 шрифтом).

Резюме, название статьи, фамилия, имя, отчество, название учреждения и ключевые слова на английском и русском языках в точном соответствии с оригинальным украинским текстом. Если статья написана на русском или английском языках, эта информация подаётся, соответственно, на украинском и английском или украинском и русском языках.

**Вступление.** В начале статьи сжато излагается история исследования с ссылкой на источники литературы (в порядке упоминания) и обоснования цели исследования.

**Материалы и методы** формируют так, чтобы по приведённым описаниям можно было бы воссоздать ход исследования. На общепринятые методы достаточно дать ссылку. Необходимо привести названия фирм и отметить страны-производители реактивов и материалов, вид и количество

подопытных животных, и обязательно примененные методы обезболивания и/или эвтаназии, соответственно с Европейской конвенцией о защите позвоночных животных и других научных целей (Страсбург, 1986).

**Результаты и обсуждения.** Нельзя приводить одни и те же результаты в таблицах и на рисунках. Если есть таблица, то в тексте цифровой материал не подавать, указывать изменения показателей с достоверными разностями ( $p <$ ) в разгах или процентах, корреляционные связи ( $r =$ ). Если есть рисунки, то следует подать в тексте цифровые данные (среднее арифметическое и отклонение, колебание).

**Выводы** формируются из 5–10 предложений.

**Перспективы дальнейших исследований** (3–4 предложения).

**Таблицы.** Таблицы подаются в тексте в порядке упоминания. Сокращение слов, наличие аббревиатур, за исключением общеизвестных, в таблицах не допускается. Нельзя приводить одни и те же результаты в таблицах и на рисунках. Все колонки в таблицах должны иметь название и быть заполнены соответствующими данными.

**Иллюстрации.** Рисунки подаются в порядке упоминания. Фотографии следует посылать отсканированными и вставленными в текст в порядке упоминания. На фотоотпечатках указывается верх. Замена фотоотпечатков, электрофоретических, хроматографических и других подобных исследований рисованными схемами неприемлема. Некачественные неконтрастные снимки не принимаются. Подписи к рисункам, фотографиям (10 кегель): общее название рисунка и разъяснение его отдельных элементов, в т. ч. и условных обозначений (А, Б, а, б, 1, 2, И, II и др.).

**Формулы.** Химические и математические формулы должны быть напечатаны латинским шрифтом. Следует разметить большие и малые буквы, верхний и нижний индексы.

**Терминология и единицы измерений.** Все обозначения и наименования физических и химических



единиц измерения приводят в системе IS. Согласно современной номенклатуре употреблять термины энзим (а не фермент) и протеин (а не белок), название химических элементов согласно с реформой украинской химической терминологией. Если в исследованиях были использованы конкретные организмы (животные, микроорганизмы), во время первого упоминания их в тексте статьи необходимо отметить полное видовое название этих организмов на *латинском языке (курсивом)*, придерживаясь современной систематики, а в случае повторного упоминания наименования рода наводят сокращенно, например *Staph. aureus*, *Str. lactis*. Цифровые данные необходимо закруглять согласно устоявшимся правилам, учитывая среднюю погрешность опыта. Достоверность отличий показателей следует обосновать статистическим анализом, ссылаясь на конкретные методы.

#### Список цитируемой литературы.

Ссылки на зарубежные источники наводят языком оригинала. Нельзя ссылаться на неопубликованные материалы. В списке литературы должны преобладать ссылки на работы последних лет. Необходимо указывать фамилии всех авторов, а названия журналов курсивом.

#### Образцы формирования списка литературы

##### Англоязычные публикации:

Author A.A., Author B.B., Author C.C. Title of article. *Title of Journal*, 2005, vol. 10, no. 2, pp. 49–53.

##### Публикации кириллицей:

Bilash Y. P., Golubets O. V., Tsisaryk O. J., Vudmaska I. V. Vplyv Selenu i vitaminu E na biohidrohenizatsiyu nenasychenykh zhyrnykh kyslot u rubtsi vidhodivel'noyi VRKh [Effects of selenium and vitamin E on unsaturated fatty acids hydrogenation in the rumen of fattening cattle]. *Biologiya tvaryn — The Animal Biology*, 2011, vol. 13, no. 1–2, pp. 187–192 (in Ukrainian).

##### Если статья на английском языке:

Golubets O.V., Vudmaska I.V. Fatty acids composition of rumen bacteria and protozoa in cows fed diet with different concentrates level

and sodium bicarbonate addition. *Biologiya tvaryn — The Animal Biology*, 2008, vol. 10, no. 1–2, pp. 103–110 (in Ukrainian).

**Статья с DOI:** Kozak M. R., Vlizlo V. V., Kit Y. Y., Stoika R. S. Induktsiia apoptozu ta nekrozu leukemichnykh klityn ochyschenymu preparatamy IgG syrovatky krovi myshej, yakym tryvalyj chas zghodovuvaly mozok velykoi rohatoi khudoby [Induction of apoptosis and necrosis in leukemic cells by purified IgG of blood serum of mice which were fed with cattle brain for a long time]. *Biopolimery i klityna — Biopolymers and Cell*, 2008, vol. 24, no 1, pp. 28–34. doi: 10.7124/bc.00078D

**Статья с электронного журнала:** Swaminathan V., Lepkoswka-White E., Rao B. P. Browsers or buyers in cyberspace? An investigation of electronic factors influencing electronic exchange. *Journal of Computer-Mediated Communication*, 1999, vol. 5, no. 2. Available at: <http://www.ascusc.org/jcmc/vol5/issue2/> (Accessed 28 April 2011).

**Статья с периодического издания (сборника работ):** Astakhov M. V., Tagantsev T. V. Eksperimental'noe issledovanie prochnosti soedinenii «stal'-kompozit» [Experimental study of the strength of joints «steel-composite»]. *Trudy MGTU «Matematicheskoe modelirovanie slozhnykh tekhnicheskikh sistem»* [Proc. of the Bauman MSTU «Mathematical Modeling of Complex Technical Systems»], 2006, no. 593, pp. 125–130.

**Материалы конференций:** Usmanov T. S., Gusmanov A. A., Mullagalina I. Z., Muhametshina R. Ju., Chervyakova A. N., Sveshnikov A. V. Osobnosti proektirovaniya razrabotki mestorozhdeniy s primeneniem gidrorazryva plasta [Features of the design of field development with the use of hydraulic fracturing]. *Trudy 6 Mezhdunarodnogo Simpoziuma «Novye resursosberegayushchie tekhnologii nedropol'zovaniya i povysheniya neftegazootdachi»* [Proc. 6th Int. Symp. «New energy saving subsoil technologies and the increasing of the oil and gas impact»]. Moscow, 2007, pp. 267–272.

Usmanov T.S., Gusmanov A.A., Mullagalin I.Z., Muhametshina R.Ju., Chervyakova A. N., Sveshnikov A. V. Features of the design of field development with the use of hydraulic fracturing. *Trudy 6 Mezhdunarodnogo Simpoziuma «Novye resursosberegayushchie tekhnologii nedropol'zovaniya i povysheniya neftegazootdachi»* [Proc. 6th Int. Symp. «New energy saving subsoil technologies and the increasing of the oil and gas impact»]. Moscow, 2007, pp. 267–272 (In Russian).

**Книга. Названия книг курсивом.** *Ot katastrofy k vozrozhdeniju: prichiny i posledstviya razrusheniya SSSR* [From disaster to rebirth: the causes and consequences of the destruction of the Soviet Union]. Moscow, HSE Publ., 1999. 381 p.

Izvekov V.I., Serikhin N.A., Abramov A.I. *Proektirovanie turbogeneratorov* [Design of turbo-generators]. Moscow, MEI Publ., 2005. 440 p.

Lindorf L.S., Mamikonians L.G., eds. *Ekspluatatsiia turbogeneratorov s neposredstvennym okhlazhdeniem* [Operation of turbine generators with direct cooling]. Moscow, Energiia Publ., 1972. 352 p.

**Переведенная книга:** Для англоязычных (изданных латиницей) переведенных книг данные подавать только оригиналом книги.

**Диссертация:** Semenov V. I. *Matematicheskoe modelirovanie plazmy v sisteme kompaktnyi tor*. Diss. dokt. fiz.-mat. nauk [Mathematical modeling of the plasma in the compact torus. Dr. phys. and math. sci. diss.]. Moscow, 2003. 272 p.

**ГОСТ:** *GOST 8.586.5–2005. Metodika vypolneniia izmerenii. Izmerenie raskhoda i kolichestva zhidkosti i gazov s pomoshch'iu standartnykh suzhaiushchikh ustroystv* [State Standard 8.586.5 — 2005. Method of measurement. Measurement of flow rate and volume of liquids and gases by means of orifice devices]. Moscow, Standartinform Publ., 2007. 10 p.

State Standard 8.586.5–2005. Method of measurement. Measurement of flow rate and volume of liquids and gases by means of orifice devices. Moscow, Standartinform Publ., 2007. 10 p. (In Russian)

**Патент:** Palkin M. V. *Sposob orientirovaniia po krenu letatel'nogo apparata s opticheskoi golovkoi samonavedeniia* [The way to orient on the roll of aircraft with optical homing head]. Patent RF, no. 2280590, 2006.

Поданные статьи направляются редакцией на рецензию двум ведущим специалистам в соответствующей отрасли. Статьи с правками и замечаниям рецензентов возвращаются авторам. После доработки статьи автор возвращает отправленный ему экземпляр рукописи с рецензиями в редакцию, а также подаёт два экземпляра исправленной статьи, ее электронную версию.

Для контрольного вычитывания статьи редакция посылает автору электронной почтой вёрстку, которую надо срочно вычитать и не позже трёх дней вернуть электронной почтой. Если ответ от авторов вовремя не пришел, редакция оставляет за собой право задержать её публикацию. В случае негативной рецензии, которая исключает возможность доработки рукописи статьи, один её экземпляр редакция оставляет в своем архиве, а второй вместе с рецензией возвращает авторам. В случае отклонения рукописи редакция оставляет в своем архиве один его экземпляр.

Датой получения статьи считают дату поступления окончательно проработанного автором варианта рукописи.

**Внимание!** В случае получения статьи, оформленной с нарушением предлагаемых «ПРАВИЛ», редакция оставляет за собой право возвращать рукопись авторам для доработки, не регистрируя её.